

Flash-EB 144 ..... Sep 2003 ..... ZA 4155



CONFIDENTIEL

FLASH EUROBAROMETRE N° 144 (5011LVTLBA) - septembre 2003  
Version française 08 07 2003

INFORMATIONS A PREPARER AVANT L'INTERVIEW

- (a) REGION NUTS (CODER SELON LOCALITE D&B)
- (b) CODE SIC ou NACE (SELON D&B)
- (c) NOMBRE DE TRAVAILLEURS (SELON D&B)

Nous effectuons une etude sur l'innovation actuelle en Europe. Nous souhaiterions vous poser quelques questions sur vos experiences et priorites en la matiere.

Tout d'abord, j'ai besoin de quelques informations concernant votre entreprise.

D1. Combien de personnes votre entreprise emploie-t-elle regulierement en [NOTRE PAYS]?

N = [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]  
[SI MOINS DE 20 PERSONNES EMPLOYEES > STOP INTERVIEW]  
[SI NSP/SR > STOP INTERVIEW]

CONFIDENTIAL

FLASH EUROBAROMETER No 144 - (5011LVTLBA) - September 2003  
English version 08 07 2003

page 1/11

INFORMATION TO BE PREPARED BEFORE INTERVIEW

- (a) NUTS REGION (CODE ACCORDING TO D&B LOCALITY)
- (b) SIC or NACE CODE (ACCORDING TO D&B)
- (c) COMPANY SIZE (ACCORDING D&B)

We are conducting a survey on innovation today in Europe. We would like to ask you about your experiences and priorities in this area.

First of all I need some information on your company.

D1 How many people does your company consistently employ in [OUR COUNTRY]?

N = [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]  
[IF LESS THAN 20 PEOPLE EMPLOYED > STOP INTERVIEW]  
[IF DK/NA > STOP INTERVIEW]

D2. Votre entreprise est-elle principalement une entreprise ?

**[LIRE - UNE SEULE RÉPONSE POSSIBLE]**

- d'extraction ou de production de matières premières 1
- de construction ou de travaux publics 2
- de production et de fabrication de biens 3
- de commerce et de distribution (en gros ou au détail) 4
- de transports (de biens, marchandises ou personnes) 5
- de services financiers (banques, assurances, courtage) 6
- de communication 7
- d'autres services aux entreprises 8
- d'autres services aux consommateurs 9
- (aucun de ces cas) **[PRÉCISER]** 10
  
- **[Agriculture → STOP INTERVIEW]**
- **[Administration publique → STOP INTERVIEW]**
- **[NSP/SR → STOP INTERVIEW]**

D3 Depuis quand votre entreprise existe-t-elle?

**[LIRE - UNE SEULE RÉPONSE POSSIBLE]**

- fondée avant 1973 (depuis plus de 30 ans) 1
- fondée entre 1973 et 1982 (depuis plus de 20 ans) 2
- fondée entre 1983 et 1992 (depuis plus de 10 ans) 3
- fondée entre 1993 et 1997 (depuis plus de 5 ans) 4
- fondée depuis 1998 (au cours des 5 dernières années) 5
- **[NSP/SR]** 6

D4. Quel est approximativement le pourcentage de vos ventes que votre société réalise à l'exportation?  
**[SI « NE SAIT PAS EXACTEMENT », INSISTER POUR OBTENIR UNE APPROXIMATION]**

- [ ] [ ] [ ] [ ] %
- **[SI NSP/SR > CODER 999]**

D2 Is your company mainly concerned with ?

**[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]**

- extraction or production of raw materials 1
- construction or civil engineering 2
- production and manufacturing of goods 3
- trade and distribution (wholesale or retail) 4
- transport (of goods, merchandise or people) 5
- financial services (banking, insurance, brokerage) 6
- communications 7
- other services to businesses 8
- other services to consumers 9
- (none of these cases) **[SPECIFY]** 10
  
- **[Agriculture → STOP INTERVIEW]**
- **[Public Administration → STOP INTERVIEW]**
- **[DK/NA → STOP INTERVIEW]**

D3 Since when does your company exist?

**[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]**

- founded before 1973 (more than 30 years) 1
- founded between 1973 and 1982 (more than 20 years) 2
- founded between 1983 and 1992 (more than 10 years) 3
- founded between 1993 and 1997 (more than 5 years) 4
- founded since 1998 (within the last 5 years) 5
- **[DK/NA]** 6

D4. Approximately what percentage of your sales does your company make in exports?  
**[IF DON'T KNOW EXACTLY, INSIST ON GETTING AN ESTIMATE]**

- [ ] [ ] [ ] [ ] %
- **[IF DK/NA > CODE 999]**



CONFIDENTIEL

FLASH EUROBAROMETRE N° 144 (5011LVTLBA) - septembre 2003  
Version française 08.07.2003

D5. Quel pourcentage de votre chiffre d'affaires votre entreprise réalise-t-elle par des échanges commerciaux avec d'autres sociétés ?

[SI « NE SAIT PAS EXACTEMENT », INSISTER POUR OBTENIR UNE APPROXIMATION]

- [ ][ ][ ]%
- [SI NSP/SR > CODER 999]

D6. Quel pourcentage de votre chiffre d'affaire votre société réalise-t-elle par des échanges commerciaux avec des consommateurs ?

[SI « NE SAIT PAS EXACTEMENT », INSISTER POUR OBTENIR UNE APPROXIMATION]

- [ ][ ][ ]%
- [SI NSP/SR > CODER 999]

[VERIFIER QUE LA SOMME DE D5 ET D6 EST EGALE A 100%]

CONFIDENTIAL

FLASH EUROBAROMETER No. 144 - (5011LVTLBA) - September 2003  
English version 08.07.2003

page 3/11

D5. What percentage of your turnover does your company generate from trade with other firms?

[IF DON'T KNOW EXACTLY, INSIST ON GETTING AN ESTIMATE]

- [ ][ ][ ]%
- [IF DK/NA > CODE 999]

D6. What percentage of your turnover does your company generate from trade with consumers?

[IF DON'T KNOW EXACTLY, INSIST ON GETTING AN ESTIMATE]

- [ ][ ][ ]%
- [IF DK/NA > CODE 999]

[CHECK THAT THE SUM OF D5 AND D6 IS EQUAL TO 100%]

1. Pour commencer, parlons globalement des efforts d'innovation de votre entreprise, de ses motivations et réalisations au cours des deux dernières années
- 1.1 Selon vous, quel est le pourcentage approximatif de votre chiffre d'affaires réalisé par des produits ou services nouveaux ou renouvelés, mis sur le marché au cours des deux dernières années ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE]

- |                |   |
|----------------|---|
| a) 0%          | 1 |
| b) 1-5%        | 2 |
| c) 6-10%       | 3 |
| d) 11-20%      | 4 |
| e) 21-50%      | 5 |
| f) 51% ou plus | 6 |
| g) (NSP/SR)    | 7 |

- TREND MODIFIEE FLASH-EB 129, Q1.1 -

- 1.2 Durant ces deux dernières années, quel a été le pourcentage approximatif de vos investissements consacré à l'innovation, que ce soit pour vos produits, vos procédés ou votre organisation ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE]

- |                |   |
|----------------|---|
| a) 0%          | 1 |
| b) 1-5%        | 2 |
| c) 6-10%       | 3 |
| d) 11-20%      | 4 |
| e) 21-50%      | 5 |
| f) 51% ou plus | 6 |
| g) (NSP/SR)    | 7 |

- TREND MODIFIEE FLASH-EB 129, Q1.2 -

1. Let us now begin with your company's overall efforts and achievements in innovation during the last two years
- 1.1. In your opinion approximately what percentage of your turnover comes from new or renewed products or services, introduced during the last two years?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- |                |   |
|----------------|---|
| a) 0%          | 1 |
| b) 1-5%        | 2 |
| c) 6-10%       | 3 |
| d) 11-20%      | 4 |
| e) 21-50%      | 5 |
| f) 51% or more | 6 |
| g) (DK/NA)     | 7 |

- MODIFIED TREND FLASH-EB 129, Q1.1 -

- 1.2. In the last two years, approximately what percentage of your investment was dedicated to innovation, either in your products, processes or organisation?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- |                |   |
|----------------|---|
| a) 0%          | 1 |
| b) 1-5%        | 2 |
| c) 6-10%       | 3 |
| d) 11-20%      | 4 |
| e) 21-50%      | 5 |
| f) 51% or more | 6 |
| g) (DK/NA)     | 7 |

- MODIFIED TREND FLASH-EB 129, Q1.2 -



CONFIDENTIEL

FLASH EUROBAROMETRE N° 144 (5011LVTLBA) - septembre 2003  
Version française 08 07 2003

1.3 Lesquels des facteurs suivants ont incité le plus votre entreprise à innover au cours de ces deux dernières années ? Premièrement, Deuxièmement ?

- |                 |               |
|-----------------|---------------|
| a) Premièrement | 1 2 3 4 5 6 7 |
| b) Deuxièmement | 1 2 3 4 5 6 7 |
- [LIRE- ROTATION-UNE REPONSE POUR « PREMIEREMENT » ET UNE REPONSE POUR « DEUXIEMEMENT » ATTENDUES]**
- La réponse aux besoins des consommateurs 1
  - L'augmentation de la concurrence au niveau des prix 2
  - L'augmentation de la concurrence au niveau des produits 3
  - Les mesures de conformité aux nouvelles obligations réglementaires ou légales 4
  - Le besoin d'améliorer le niveau de productivité du personnel 5
  - Le besoin d'améliorer l'efficacité des machines et des équipements 6
  - (NSP/SR) 7

- NOUVELLE QUESTION -

1.4 Nous aimerions savoir quels sont, dans votre entreprise, les deux principaux besoins en matière d'innovation non satisfaits, parmi les suivants ?

**[LIRE - ROTATION -DEUX REPONSES ATTENDUES]**

- |   |   |
|---|---|
| a) Trouver ou mobiliser des ressources humaines                       | 1 |
| b) Accéder à des clients et/ou des marchés innovants                  | 2 |
| c) Trouver ou utiliser de nouvelles technologies                      | 3 |
| d) Trouver ou mobiliser des ressources financières                    | 4 |
| e) Partager ses connaissances ou coopérer avec d'autres organisations | 5 |
| f) Protéger vos connaissances   | 6 |
| g) [NE PAS LIRE Aucun de ces besoins mais plutôt] [PRECISER]          | 7 |
| h) [NE PAS LIRE Aucun besoin n'est plus important que les autres]     | 8 |
| i) (NSP/SR)   | 9 |

- TREND FLASH-EB 129, Q2 3 -

CONFIDENTIAL

FLASH EUROBAROMETER No. 144 - (5011LVTLBA) - September 2003  
English version 08 07 2003

page 5/11

1.3 Which of the following factors provided the strongest incentives for your company to innovate over the last two years? Firstly? Secondly?

- |             |               |
|-------------|---------------|
| a) Firstly  | 1 2 3 4 5 6 7 |
| b) Secondly | 1 2 3 4 5 6 7 |
- [READ OUT - ROTATE-ONE ANSWER FOR "FIRSTLY" AND ONE ANSWER FOR "SECONDLY" EXPECTED]**

- response to consumer needs 1
- increasing price competition 2
- increasing product competition 3
- compliance measures in response to new regulatory or legislative obligations 4
- need to improve the productivity level of personnel 5
- need to improve the efficiency of machinery and equipment 6
- (DK/NA) 7

- NEW QUESTION -

1.4 We would like to know what are the two most important unsatisfied needs in terms of innovation in your company, amongst the following ?

**[READ OUT - ROTATE-TWO ANSWERS EXPECTED]**

- |  |   |
|--|---|
| a) Finding or mobilising human resources                     | 1 |
| b) Accessing innovative customers and/or markets             | 2 |
| c) Finding or using new technologies                         | 3 |
| d) Finding or mobilising financial resources                 | 4 |
| e) Knowledge sharing or networking                           | 5 |
| f) Protecting your knowledge                                 | 6 |
| g) [DON'T READ OUT none of these, but this one is] [SPECIFY] | 7 |
| h) [DON'T READ OUT no need more important than the other]    | 8 |
| i) (DK/NA)   | 9 |

-TREND FLASH-EB 129, Q2.3-



CONFIDENTIEL

FLASH EUROBAROMETRE N° 144 (5011LVTLBA) - septembre 2003  
Version française 08 07 2003

- 1.5 Chacun des moyens suivants peuvent être appropriés pour que votre entreprise accède aux technologies de pointe. Pour chacun de ces moyens, pourriez-vous juger de quelle manière cela est satisfaisant ou insatisfaisant pour accéder aux technologies de pointe?

**[LIRE – ROTATION –UNE REPONSE PAR ITEM]**

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| - plutôt satisfaisant                 | 1 |
| - plutôt insatisfaisant               | 2 |
| - (ni satisfaisant ni insatisfaisant) | 3 |
| - (NSP/SR)                            | 4 |

- a) L'acquisition de machines et d'équipements de pointe
- b) La collaboration avec des fournisseurs ou des clients
- c) La Recherche et le Développement en interne
- d) La collaboration avec des universités ou des spécialistes de R&D
- e) L'acquisition de propriété intellectuelle externe (l'achat de licences)

- NOUVELLE QUESTION -

- 1.6 Comparez à il y a deux ans, considérez-vous que la capacité de votre entreprise à innover ?

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE]**

- |                        |   |
|------------------------|---|
| - s'est améliorée      | 1 |
| - s'est détériorée     | 2 |
| - est restée identique | 3 |
| - (NSP/SR)             | 4 |

- NOUVELLE QUESTION -

CONFIDENTIAL

FLASH EUROBAROMETER No. 144 - (5011LVTLBA) - September 2003  
English version 08 07 2003

page 6/11

- 1.5 Each of the following means may be of relevance to your company in accessing advanced technologies. For each of these means, could you rate how satisfactory or unsatisfactory it is in accessing advanced technologies?

**[READ OUT – ROTATE–ONE ANSWER PER ITEM]**

- |   |   |
|---|---|
| - rather satisfactory                       | 1 |
| - rather unsatisfactory                     | 2 |
| - (neither satisfactory nor unsatisfactory) | 3 |
| - [DK/NA]                                   | 4 |

- a) acquisition of advanced machinery and equipment
- b) co-operation with suppliers or customers
- c) conducting in-house R&D
- d) co-operation with universities or R&D specialists
- e) acquisition of external intellectual property (purchasing of licences)

- NEW QUESTION-

- 1.6 Compared to two years ago, do you consider that your company's capacity to innovate is ?

**[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]**

- |                     |   |
|---------------------|---|
| - improving         | 1 |
| - deteriorating     | 2 |
| - remains unchanged | 3 |
| - (DK/NA)           | 4 |

- NEW QUESTION -



CONFIDENTIEL

FLASH EUROBAROMETRE N° 144 (5011LVTLBA) - septembre 2003  
Version française 08 07 2003

Parlons maintenant des expériences antérieures de votre société avec des intervenants impliqués à différents niveaux de votre effort en matière d'innovation

2.1 En ce qui concerne l'expérience de votre entreprise en matière d'innovation, pouvez-vous me dire si vous êtes plutôt satisfait ou plutôt insatisfait du soutien des institutions ou organisations suivantes ?

[LIRE – ROTATION – UNE REPONSE PAR ITEM]

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| - plutôt satisfait              | 1 |
| - plutôt insatisfait            | 2 |
| - (ni satisfait ni insatisfait) | 3 |
| - (NSP/SR)                      | 4 |

- |   |         |
|---|---------|
| a) Les Chambres de commerce                           | 1 2 3 4 |
| b) Les banques  | 1 2 3 4 |
| c) Les compagnies d'assurances                        | 1 2 3 4 |
| d) Les comptables                                     | 1 2 3 4 |
| e) Les associations professionnelles                  | 1 2 3 4 |
| f) Les syndicats                                      | 1 2 3 4 |
| g) Votre personnel                                    | 1 2 3 4 |
| h) Les organismes nationaux qui délivrent les brevets | 1 2 3 4 |
| i) Les institutions européennes                       | 1 2 3 4 |
| j) Les autorités nationales                           | 1 2 3 4 |

- NOUVELLE QUESTION -

CONFIDENTIAL

FLASH EUROBAROMETER No. 144 - (5011LVTLBA) - September 2003  
English version 08 07 2003

page 7/11

Turning now to your firms' past experiences with parties implicated in various stages of your innovative effort

2.1 In terms of your company's experience in innovation, could you tell me if you are rather satisfied or rather dissatisfied with the support of the following institutions or groups?

[READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER PER ITEM]

- |  |   |
|--|---|
| - rather satisfied                     | 1 |
| - rather dissatisfied                  | 2 |
| - (neither satisfied nor dissatisfied) | 3 |
| - (DK/NA)                              | 4 |

- |                                     |         |
|-------------------------------------|---------|
| a) Chambers of Commerce             | 1 2 3 4 |
| b) Banks                            | 1 2 3 4 |
| c) Insurance companies              | 1 2 3 4 |
| d) Accountants                      | 1 2 3 4 |
| e) Professional associations        | 1 2 3 4 |
| f) Trade unions                     | 1 2 3 4 |
| g) Your staff                       | 1 2 3 4 |
| h) National bodies granting patents | 1 2 3 4 |
| i) European Institutions            | 1 2 3 4 |
| j) National authorities             | 1 2 3 4 |

- NEW QUESTION -





CONFIDENTIEL

Parlons de l'innovation en termes de nouvelles approches organisationnelles et de gestion dans votre entreprise.

3.1 Au cours des deux prochaines années, sur quelles nouvelles approches de gestion de l'innovation votre entreprise se concentrera-t-elle principalement parmi les suivantes? Premièrement ? Deuxièmement ?

- a) Premièrement..... 1 2 3 4 5 6 7
- b) Deuxièmement..... 1 2 3 4 5 6 7

[LIRE – ROTATION – UNE REPOSE POUR « PREMIEREMENT » ET UNE REPOSE POUR « DEUXIEMEMENT » ATTENDUES]

- l'introduction des nouveaux processus technologiques..... 1
- les relations avec les fournisseurs/utilisateurs..... 2
- la logistique, la méthode de livraison..... 3
- les nouvelles caractéristiques des produits/services..... 4
- le traitement des données et de l'information..... 5
- la restructuration du processus pour la prise de décisions..... 6
- [NSP/SR]..... 7

- TREND MODIFIEE FLASH-EB 129, Q4.1 -

3.2 Si vous souhaitez i ntroduire d e n ouvelles m éthodes o u d e n ouvelles approches de gestion dans votre entreprise, vous chercheriez de préférence conseil auprès de... ?

[LIRE – ROTATION – UNE SEULE REPOSE]

- Fournisseurs ou clients..... 1
- Institutions de recherche (public ou privé)..... 2
- Consultants externes privés..... 3
- Centres de conseil publics ou semi-publics..... 4
- [NSP/SR]..... 5

- TREND FLASH-EB 129, Q4.2 -

CONFIDENTIAL

Let us talk about innovation in terms of new organisational and managerial approaches in your company.

3.1 During the next two years, on which of the following new approaches to management of innovation will your company mainly focus? Firstly? Secondly?

- a) Firstly..... 1 2 3 4 5 6 7
- b) Secondly..... 1 2 3 4 5 6 7

[READ OUT – ROTATE–ONE ANSWER FOR “FIRSTLY” AND ONE ANSWER FOR “SECONDLY” EXPECTED]

- introduction of new process technologies..... 1
- relationship with suppliers/users..... 2
- logistics, delivery method..... 3
- new product/service characteristics..... 4
- data and information processing..... 5
- restructuring of decision-making process..... 6
- [DK/NA]..... 7

- TREND MODIFIED FLASH-EB 129, Q4.1 -

3.2 If you want to introduce new methods or new approaches to management for your company, would you seek advice preferably from... ?

[READ OUT – ROTATE–ONE ANSWER ONLY]

- suppliers or customers..... 1
- research institutions (public or private)..... 2
- private external consultants..... 3
- public or semi-public advisory centres..... 4
- [DK/NA]..... 5

- TREND FLASH-EB 129, Q4.2 -



CONFIDENTIEL

FLASH EUROBAROMETRE N° 144 (5011LVTLBA) - septembre 2003  
Version française 08 07 2003

---

4.1 A votre avis, la creation d'un brevet communautaire, qui harmonisera la legislation de la propriete intellectuelle a u sein de l'Union europeenne, est tres efficace, plutôt efficace, plutôt pas efficace ou pas du tout efficace pour encourager

- tres efficace 1
- plutôt efficace 2
- plutôt pas efficace 3
- pas du tout efficace 4
- (NSP/SR) 5

[LIRE – ROTATION – UNE REPONSE PAR ITEM]

- a) les entreprises, en general, a innover 1 2 3 4 5
- b) votre entreprise a innover 1 2 3 4 5

- NOUVELLE QUESTION -

---

CONFIDENTIAL

FLASH EUROBAROMETER No. 144 - (5011LVTLBA) - September 2003  
English version 08 07 2003

---

page 9/11

4.1 In your opinion, the creation of a Community patent, which will harmonise intellectual property legislation throughout the European Union, is very effective, rather effective, rather ineffective or not effective at all for encouraging

- very effective 1
- rather effective 2
- rather ineffective 3
- not effective at all 4
- (DK/NA) 5

[READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER PER ITEM]

- a) companies in general to innovate 1 2 3 4 5
- b) your company to innovate 1 2 3 4 5

- NEW QUESTION -

---

- 5.1 Pour chacune des propositions suivantes, pouvez-vous me dire si vous êtes tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas du tout d'accord ?

**[LIRE – ROTATION – UNE SEULE REPONSE PAR ITEM]**

- tout à fait d'accord 1
  - plutôt d'accord 2
  - plutôt pas d'accord 3
  - pas du tout d'accord 4
  - (NSP/SR) 5
- a) Comme le temps requis à partir de la conception et la production d'un nouveau produit ou service jusqu'à son lancement sur le marché devient de plus en plus court, les entreprises doivent continuer à accroître leurs efforts en matière d'innovation 1 2 3 4 5
- b) En considérant le marché dans lequel votre entreprise opère aujourd'hui, vous êtes obligé d'innover 1 2 3 4 5
- c) La globalisation des marchés constitue une opportunité pour innover 1 2 3 4 5

**- NOUVELLE QUESTION -**

- 5.2 Par rapport à la situation actuelle, pensez-vous que pour l'introduction de produits innovants dans les prochaines années, votre marché

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE]**

- sera plus « réceptif » 1
- demeurera identique 2
- sera moins « réceptif » 3
- (NSP/SR) 4

**- TREND FLASH-EB 129, Q7.1 -**

- 5.1 For each of the following propositions, could you tell me if you totally agree, rather agree, rather disagree or totally disagree ?

**[READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY PER ITEM]**

- totally agree 1
  - rather agree 2
  - rather disagree 3
  - totally disagree 4
  - (DK/NA) 5
- a) Since the time required from the conception and the production of a new product or service to its launch on the market is becoming shorter and shorter, companies should continue to increase their efforts in innovation 1 2 3 4 5
- b) Looking at the market your company is operating in today you are obliged to innovate 1 2 3 4 5
- c) Globalisation of markets is an opportunity for innovation 1 2 3 4 5

**- NEW QUESTION -**

- 5.2 Compared to the current situation, would you expect that your market for introducing innovative products in the coming years

**[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]**

- Will become more receptive 1
- Will remain unchanged 2
- Will become less receptive 3
- (DK/NA) 4

**- TREND FLASH-EB 129, Q7.1 -**



CONFIDENTIEL

FLASH EUROBAROMETRE N° 144 (5011LVTLBA) - septembre 2003  
Version française 08 07 2003

- 5.3 Dans les années à venir, pour votre entreprise, à quel niveau pensez-vous que se situeront les deux impacts les plus positifs du marché unique européen en ce qui concerne l'innovation ? (citer les deux impacts les plus importants)

[LIRE – ROTATION – DEUX REPONSES ATTENDUES]

- |   |   |
|---|---|
| a) Des fournitures davantage disponibles ou moins coûteuses provenant d'autres régions d'Europe                     | 1 |
| b) Un meilleur accès à de nouveaux marchés au sein de l'Union européenne (pour la vente de produits et de services) | 2 |
| c) Un meilleur accès aux nouvelles technologies, aux nouveaux équipements ou résultats de recherche                 | 3 |
| d) Des réglementations améliorées, offrant des chances égales aux concurrents nationaux ou étrangers                | 4 |
| e) Une meilleure coopération avec d'autres entreprises européennes pour innover                                     | 5 |
| f) (Autres) [PRECISER]  | 6 |
| g) (NSP/SR)   | 7 |

- TREND FLASH-EB 129, Q8 -

[FIN DE L'INTERVIEW – REMERCIER LE REpondant]

CONFIDENTIAL

FLASH EUROBAROMETER No 144 - (5011LVTLBA) - September 2003  
English version 08 07 2003

page 11/11

- 5.3 In the coming years, where would you expect for your company, the two most positive impacts of the European single market when it comes to innovation ? (please name two most important impacts)

[READ OUT – ROTATE – TWO ANSWERS EXPECTED]

- |   |   |
|---|---|
| a) cheaper or better available supplies from other regions in Europe                      | 1 |
| b) better access to new markets in the European Union (for sale of products and services) | 2 |
| c) better access to new technologies, equipment or research results                       | 3 |
| d) improved regulations, providing equal opportunities for competitors at home and abroad | 4 |
| e) better co-operation with other European companies to innovate                          | 5 |
| f) (others) [SPECIFY]   | 6 |
| g) (DK/NA)  | 7 |

- TREND FLASH-EB 129, Q8 -

[END OF INTERVIEW – THANK INTERVIEWEE]

### Réalisation de ce sondage

Ce sondage téléphonique FLASH EUROBAROMETRE 144: BAROMETRE DE L'INNOVATION 2003 a été réalisé pour la Direction Générale ENTREPRISE de la Commission Européenne.

Il s'agit d'un FLASH EUROBAROMETRE CIBLES SPECIFIQUES « ENTERPRISE », géré et organisé par la Direction Générale PRESS, Unité B/1.

Les interviews ont été réalisées entre le 1 septembre et le 18 septembre 2003 par les Instituts EOS GALLUP EUROPE dont la liste suit :

Belgique	B	TNS DIMARSO - BRUXELLES
Danemark	DK	TNS GALLUP - KOBENHAVN
Allemagne	D	TNS EMNID - BIELEFELD
Grèce	EL	TNS ICAP - ATHENS
Espagne	E	TNS DEMOSCOPIA - MADRID
France	F	TNS SOFRES - MONTRouGE
Irlande	IRL	IRISH MKTG SURVEYS - DUBLIN
Italie	I	DOXA - MILANO
Luxembourg	L	TNS ILReS - LUXEMBOURG
Pays-Bas	NL	TNS NIPO - AMSTERDAM
Autriche	A	ÖSTERREICHISCHE GALLUP-VIENNA
Portugal	P	TNS EUROTESTE - LISBOA
Finlande	FIN	TNS SUOMEN GALLUP - ESPOO
Suède	S	TNS SVENSKA GALLUP - STOCKHOLM
Royaume Uni	UK	ICM - LONDON

### Représentativité des résultats

Les cibles de ce Flash Eurobaromètre ont été définies par la Commission Européenne comme : toutes les entreprises - agriculture et l'administration publique exceptées - qui emploient au moins 20 personnes et sont installées dans l'Union Européenne.

Dun & Bradstreet a préparé les listes des entreprises qualifiées pour répondre en tirant un échantillon de leurs bases de données européennes. Ce tirage a été réalisé selon trois critères : le pays (15 niveaux), la taille des entreprises (3 niveaux : 20-49, 50-249 et 250 emplois et plus), et le secteur d'activités (4 niveaux : Construction, Industries, Services et Commerce/Distribution).

Dans chacune des 180 cellules définies par ces critères, le tirage a été réalisé au hasard.

### Realization of this survey

This telephone Survey FLASH EUROBAROMETER 144: THE INNOBAROMETER 2003 has been conducted on behalf of the DG ENTREPRISE of the European Commission.

It is a SPECIFIC TARGETS "BUSINESSES" FLASH EUROBAROMETER SURVEY, organized and managed by the Directorate General PRESS, Unit B/1.

The interviews have been conducted between the 1st September and the 18th of September 2003 by these EOS GALLUP EUROPE Institutes:

(Interviews : 02/09/2003 – 18/09/2003)	Belgium
(Interviews : 01/09/2003 – 16/09/2003)	Denmark
(Interviews : 01/09/2003 – 12/09/2003)	Germany
(Interviews : 01/09/2003 – 12/09/2003)	Greece
(Interviews : 02/09/2003 – 12/09/2003)	Spain
(Interviews : 01/09/2003 – 15/09/2003)	France
(Interviews : 01/09/2003 – 18/09/2003)	Ireland
(Interviews : 01/09/2003 – 08/09/2003)	Italy
(Interviews : 01/09/2003 – 12/09/2003)	Luxemburg
(Interviews : 01/09/2003 – 17/09/2003)	Netherlands
(Interviews : 02/09/2003 – 17/09/2003)	Austria
(Interviews : 01/09/2003 – 16/09/2003)	Portugal
(Interviews : 03/09/2003 – 16/09/2003)	Finland
(Interviews : 01/09/2003 – 15/09/2003)	Sweden
(Interviews : 01/09/2003 – 15/09/2003)	United Kingdom

### Representativity of the results

The targets for this Flash Eurobarometer have been defined by the European Commission as : all companies – agriculture and public administration excluded - employing 20 persons or more, installed in the European Union.

Dun & Bradstreet prepared the lists of companies which were qualified to be interviewed, by drawing a sample from their european data-bases. This sampling has been made according to three criteria : the Country (15 levels), the size of the company (3 levels : 20-49, 50-249 and 250 employees or more), and the activity sector (4 levels : Construction, Industry, Services and Trade).

Within each of the 180 cells defined by these criteria, the sampling has been made at random.

La répartition de l'échantillon total entre les cellules de la grille d'échantillonnage s'est faite d'une manière non proportionnelle à la distribution des entreprises du Marché Intérieur Européen : les petits pays ainsi que les grandes entreprises ont été « sur-échantillonnées » de manière à obtenir une base statistique suffisante pour chaque niveau d'analyse, à savoir :

- les 15 pays membres
- les trois catégories de tailles d'entreprises
- les quatre secteurs d'activités.

Bien sûr au moment du traitement des données chaque cellule de la grille d'échantillonnage a été repondérée de manière à reprendre son poids exact dans l'ensemble du Marché Intérieur Européen. De cette manière les résultats « totaux » ne sont pas biaisés par une éventuelle sur- ou sous-représentation des composantes de l'univers analysé.

Dans chaque entreprise la personne interrogée est un cadre supérieur (de la Direction Générale, Direction administrative ou Direction financière). C'est l'interviewer qui s'assure de l'identité de ce dirigeant, en même temps qu'il contrôle l'exactitude des caractéristiques renseignées par Dun & Bradstreet, à savoir : le nombre de personnes employées et le secteur d'activités.

#### **Tailles des échantillons**

Les tailles d'échantillon vont de 100 à 300 entreprises selon les pays.

Ci-dessous nous présentons le nombre exact d'interviews réalisées dans chaque pays, et les conséquences de leur re- pondération lors du traitement des données de manière à obtenir des résultats représentatifs à chaque niveau de l'analyse.

Chaque tableau descriptif se lit de la manière suivante :

1. Dans la première colonne sont renseignées les fréquences absolues et relatives des interviews effectivement réalisées.
2. Dans la deuxième colonne sont renseignées les fréquences après redressement, selon les tailles d'entreprises et les secteurs d'activité. Ceci est fait au sein de chaque pays individuel, et la structure entre pays ne change pas du tout. C'est ce redressement qui est utilisé pour présenter tous les résultats pays par pays, par exemple dans les "Volumes A" (voir ci-dessous).
3. Dans la troisième colonne sont renseignées les fréquences après la pondération faite pour corriger la sur- représentation accordée aux petits pays. On peut constater les changements de structure considérables intervenus sur le critère "pays". La structure selon les tailles d'entreprises et les secteurs d'activités ne restent pas inchangés (dans la mesure où les profils de tailles et de secteurs ne sont pas strictement identiques dans tous les pays), mais les changements sont marginaux. C'est cette pondération qui est utilisée pour présenter les résultats du total du Marché Intérieur Européen (Colonne Total des "Volumes A", et l'ensemble des "Volumes B").

The total sample has been distributed between these sampling "cells" in a way which does not follow the actual distribution of businesses within the European Internal Market : the small countries as well as the larger businesses have been intentionally « over-sampled » in order to get significant results for each level of analysis, i.e. :

- the 15 Member States
- the 3 size of business categories
- the 4 activity sectors.

Of course, during the data processing, each cell in the cross distribution of the sample has been re-weighted down or up to its real weight within the European Internal Market. Thus the total results presented are not affected by over- and under-samplings, and they are representative of the total universe examined.

The person interviewed in each company is a top level executive (General Management, Administration or Financial Management). The interviewer checks the identity of this person, at the same time that he/she controls the accuracy of the enterprises characteristics, as delivered by Dun & Bradstreet, namely : the number of employed persons and the activity sector.

#### **Sizes of the samples**

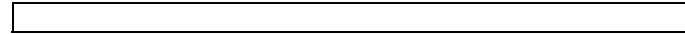
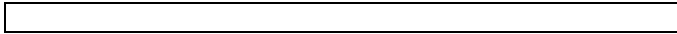
The sample sizes range from 100 up to 300 businesses, depending on the countries.

Hereafter are presented the exact number of interviews conducted in each country, and the consequences of re-weighting this sample during the data-processing, in order to get representative results at each level of analysis.

Each of these sample description tables gives :

1. In the first column one gets the absolute and relative frequencies of the interviews as they have been conducted.
2. In the second column one gets the weighted sample, according to size and sector of activity. This is done for each country and the interview frequencies remains unchanged. This "redressed" sample is used to present all results at the national level (i.e.: the country breakdown presented in the "Volumes A", as described later).
3. In the third column one gets the structure of the sample when the over-sampling of the small countries has been removed. Now one will notice that the interviews frequencies in each country changed considerably, but that the "Sizes" as well as the "Sectors" structures are only marginally affected (because the sizes and sectors of the businesses are not identically distributed in each country). This "weighted" sample is used to present all the results at the European Union level (i.e.: the Total column of the "Volumes A", and all the results presented in the "Volumes B").

	Interviews CONDUCTED		Sample REDRESSED		Sample WEIGHTED EU15	
<b>TOTAL EU 15</b>	<b>3010</b>	<b>100%</b>	<b>3010</b>	<b>100%</b>	<b>3010</b>	<b>100%</b>
BELGIQUE	200	6,6%	200	6,6%	63	2,1%
DANMARK	203	6,7%	203	6,7%	40	1,3%
DEUTSCHLAND	300	10,0%	300	10,0%	951	31,6%
ELLAS	100	3,3%	100	3,3%	41	1,4%
ESPANA	300	10,0%	300	10,0%	284	9,4%
FINLAND	100	3,3%	100	3,3%	31	1,0%
FRANCE	300	10,0%	300	10,0%	380	12,6%
IRELAND	99	3,3%	99	3,3%	23	0,8%
ITALIA	300	10,0%	300	10,0%	377	12,5%
LUXEMBOURG	100	3,3%	100	3,3%	6	0,2%
NEDERLAND	208	6,9%	208	6,9%	136	4,5%
ÖSTERREICH	200	6,6%	200	6,6%	73	2,4%
PORTUGAL	100	3,3%	100	3,3%	95	3,2%
SWEDEN	200	6,6%	200	6,6%	59	2,0%
UNITED KINGDOM	300	10,0%	300	10,0%	452	15,0%
<b>SECTEUR D'ACTIVITE - ACTIVITY SECTOR</b>						
Industries - Industry	975	32,4%	905	30,1%	891	29,6%
Construction	382	12,7%	378	12,6%	374	12,4%
Commerce - Trade	706	23,5%	777	25,8%	701	23,3%
Services	945	31,4%	951	31,6%	1044	34,7%
<b>Taille (Emploi) – Size (employment)</b>						
PME de 20-49 emplois / SME with 20-49 employees	1920	63,8%	2143	71,2%	2178	72,4%
PME de 50-249 emplois / SME with 50-249 employees	652	21,7%	710	23,6%	677	22,5%
250 emplois et plus / 250 employees and more	438	14,6%	157	5,2%	155	5,1%
<b>Existe depuis – Active since</b>						
Plus de 30 ans / More than 30 years	1567	52,1%	1510	50,2%	1392	46,3%
De 11 à 30 ans / 11 to 30 years	974	32,4%	1011	33,6%	997	33,1%
10 ans ou moins / 10 years or less	465	15,5%	487	16,2%	619	20,6%
<b>% exportés – exports %</b>						
0% : rien / 0% - Nothing	1473	50,6%	1522	52,2%	1569	54,3%
Moins de 50 % /Less than 50%	997	34,2%	1000	34,3%	979	33,9%
50% ou plus / 50% or more	442	15,2%	391	13,4%	339	11,7%



#### Valeur statistique des résultats

Les résultats d'un sondage ne sont jamais valables que dans les limites d'une marge statistique d'échantillonnage. Cette marge est plus ou moins grande, et dépend de trois choses :

1. La taille de l'échantillon (ou de la partie d'échantillon que l'on analyse) : plus le nombre de répondants est grand, plus la marge statistique est petite ;
2. Le résultat lui-même : plus le résultat est proche de 50%, plus la marge statistique est grande ;
3. Le degré de certitude que l'on exige : plus on est sévère, plus la marge statistique est grande.

A titre d'exemple, prenons un cas imaginaire :

1. 500 personnes ont répondu à une question ;
2. Le résultat analysé est de 50 % environ ;
3. On choisit un degré de certitude de 95 % (c'est le niveau le plus utilisé par les statisticiens, et c'est celui adopté pour la table ci-dessus) ;

Dans ce cas illustratif la marge statistique est de : (+/- 4.4%) autour des 50% observés. Et en conclusion : le résultat pour la population totale se situe entre 45.6% et 54.4%.

Nous reproduisons ci-dessous les marges statistiques calculées pour différents échantillons et différents résultats observés, au degré de certitude de 95%.

#### Statistical significance of the results

The results in a survey are valid only between the limits of a statistical margin caused by the sampling process. This margin varies with three factors:

1. The sample size (or the size of the analyzed part in the sample) : the greater the number of respondents, the smaller the statistical margin ;
2. The result in itself: the more the result approaches 50%, the wider the statistical margin will be ;
3. The desired degree of confidence: the more "strict" we are, the wider the statistical margin will be.

As an example, examine this illustrative case:

1. One question has been answered by 500 people;
2. The analyzed result is around 50% ;
3. We choose a significance level of 95 % (it is the level most often used by the statisticians, and it is the one chosen for the table here above) ;

In this illustrative case the statistical margin is : (+/- 4.4%) around the observed 50%. And as a conclusion: the result for the whole population lies between 45.6% 54.4 %.

Below we reproduce the statistical margins computed for various observed results, on various sample sizes, at the 95% significance level.



**MARGES STATISTIQUES D'ECHANTILLONAGE  
(AU NIVEAU DE CONFIANCE DE 95 %)**

Différentes tailles d'échantillon sont en lignes ;  
Différents résultats observés sont en colonnes :

	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%
n=50	6.0	8.3	9.9	11.1	12.0	12.7	13.2	13.6	13.8	13.9
n=75	4.9	6.8	8.1	9.1	9.8	10.4	10.8	11.1	11.3	11.3
n=100	4.3	5.9	7.0	7.8	8.5	8.9	9.3	9.6	9.8	9.8
n=150	3.5	4.8	5.7	6.4	6.9	7.3	7.6	7.8	8.0	8.0
n=200	3.0	4.2	4.9	5.5	6.0	6.4	6.6	6.8	6.9	6.9
n=250	2.7	3.7	4.4	5.0	5.4	5.7	5.9	6.1	6.2	6.2
n=300	2.5	3.4	4.0	4.5	4.9	5.2	5.4	5.5	5.6	5.7
n=400	2.1	2.9	3.5	3.9	4.2	4.5	4.7	4.8	4.9	4.9
n=500	1.9	2.6	3.1	3.5	3.8	4.0	4.2	4.3	4.4	4.4
n=600	1.7	2.4	2.9	3.2	3.5	3.7	3.8	3.9	4.0	4.0
n=700	1.6	2.2	2.7	3.0	3.2	3.4	3.5	3.6	3.7	3.7
n=800	1.5	2.1	2.5	2.8	3.0	3.2	3.3	3.4	3.5	3.5
n=900	1.4	2.0	2.3	2.6	2.8	3.0	3.1	3.2	3.3	3.3
n=1000	1.4	1.9	2.2	2.5	2.7	2.8	3.0	3.0	3.1	3.1
n=1500	1.1	1.5	1.8	2.0	2.2	2.3	2.4	2.5	2.5	2.5
n=2000	1.0	1.3	1.6	1.8	1.9	2.1	2.1	2.2	2.2	2.2
n=2500	0.9	1.2	1.4	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.0	2.0
n=3000	0.8	1.1	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.8	1.8
n=5000	0.6	0.8	1.0	1.1	1.2	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4
	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%

**STATISTICAL MARGINS DUE TO THE SAMPLING PROCESS  
(AT THE 95 % LEVEL OF CONFIDENCE)**

Various sample sizes are in rows;  
Various observed results are in columns:

	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%	
n=50	6.0	8.3	9.9	11.1	12.0	12.7	13.2	13.6	13.8	13.9	13.8	13.6	13.2	12.7	12.0	11.1	9.9	8.3	6.0	n=50
n=75	4.9	6.8	8.1	9.1	9.8	10.4	10.8	11.1	11.3	11.3	11.3	11.1	10.8	10.4	9.8	9.1	8.1	6.8	4.9	n=75
n=100	4.3	5.9	7.0	7.8	8.5	8.9	9.3	9.6	9.8	9.8	9.8	9.6	9.3	8.9	8.5	7.8	7.0	5.9	4.3	n=100
n=150	3.5	4.8	5.7	6.4	6.9	7.3	7.6	7.8	8.0	8.0	8.0	7.8	7.6	7.3	6.9	6.4	5.7	4.8	3.5	n=150
n=200	3.0	4.2	4.9	5.5	6.0	6.4	6.6	6.8	6.9	6.9	6.9	6.8	6.6	6.4	6.0	5.5	4.9	4.2	3.0	n=200
n=250	2.7	3.7	4.4	5.0	5.4	5.7	5.9	6.1	6.2	6.2	6.2	6.1	5.9	5.7	5.4	5.0	4.4	3.7	2.7	n=250
n=300	2.5	3.4	4.0	4.5	4.9	5.2	5.4	5.5	5.6	5.7	5.6	5.5	5.4	5.2	4.9	4.5	4.0	3.4	2.5	n=300
n=400	2.1	2.9	3.5	3.9	4.2	4.5	4.7	4.8	4.9	4.9	4.9	4.8	4.7	4.5	4.2	3.9	3.5	2.9	2.1	n=400
n=500	1.9	2.6	3.1	3.5	3.8	4.0	4.2	4.3	4.4	4.4	4.4	4.3	4.2	4.0	3.8	3.5	3.1	2.6	1.9	n=500
n=600	1.7	2.4	2.9	3.2	3.5	3.7	3.8	3.9	4.0	4.0	4.0	3.9	3.8	3.7	3.5	3.2	2.9	2.4	1.7	n=600
n=700	1.6	2.2	2.7	3.0	3.2	3.4	3.5	3.6	3.7	3.7	3.7	3.6	3.5	3.4	3.2	3.0	2.7	2.2	1.6	n=700
n=800	1.5	2.1	2.5	2.8	3.0	3.2	3.3	3.4	3.5	3.5	3.5	3.4	3.3	3.2	3.0	2.8	2.5	2.1	1.5	n=800
n=900	1.4	2.0	2.3	2.6	2.8	3.0	3.1	3.2	3.3	3.3	3.3	3.2	3.1	3.0	2.8	2.6	2.3	2.0	1.4	n=900
n=1000	1.4	1.9	2.2	2.5	2.7	2.8	3.0	3.0	3.1	3.1	3.1	3.0	3.0	2.8	2.7	2.5	2.2	1.9	1.4	n=1000
n=1500	1.1	1.5	1.8	2.0	2.2	2.3	2.4	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.4	2.3	2.2	2.0	1.8	1.5	1.1	n=1500
n=2000	1.0	1.3	1.6	1.8	1.9	2.1	2.1	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.1	2.1	1.9	1.8	1.6	1.3	1.0	n=2000
n=2500	0.9	1.2	1.4	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	1.9	1.8	1.7	1.6	1.4	1.2	0.9	n=2500
n=3000	0.8	1.1	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8	1.7	1.6	1.5	1.4	1.3	1.1	0.8	n=3000
n=5000	0.6	0.8	1.0	1.1	1.2	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.3	1.2	1.1	1.0	0.8	0.6	n=5000
	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%	

© European Communities  
The Eurobarometer questionnaires are reproduced  
by permission of its publishers,  
the Office for Official Publications of the European Communities,  
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg